

社會福利服務單位

預防人類豬型流感擴散指引

此指引適用於各類院舍服務，即長者院舍照顧服務、殘疾人士及精神病康復者住宿服務（包括日間暨住宿服務）、兒童住宿照顧服務、藥物倚賴者治療中心、男女童院／群育學校、更生人士宿舍、婦女庇護中心、未婚母親住宿服務、家庭危機支援中心及市區單身人士宿舍。

各服務單位應保持警覺，密切留意社會福利署、衛生署及其他相關部門的最新指引，並制訂切合服務單位情況的應變措施。

社會福利署
二零零九年六月

1. 公民教育 — 預防人類豬型流感擴散，由院舍做起

- 1.1 向院舍全體員工及服務使用者說明個人和環境衛生對預防傳染疾病，特別是對預防傳染人類豬型流感的重要性，指出如果人類豬型流感在香港擴散會引致的嚴重後果，強調預防人類豬型流感擴散是每一個市民應盡的社會責任，並鼓勵員工及服務使用者無論自己或家屬懷疑染上人類豬型流感，必須立即求診，並通知院舍和衛生署。
- 1.2 在活動中加入預防傳染病／人類豬型流感的有關課題，用多元化的活動方式，增加員工及服務使用者對這個問題的認識和關注。此外，應要求員工及服務使用者身體力行，注意個人和環境衛生，以免受到感染，並把信息帶給親友。
- 1.3 安排講座或透過通訊，把上述信息傳達給員工、服務使用者及其家屬，並把衛生署及本署或其他有關機構印發的單張或有關資料，例如衛生署及本署的電話熱線及網址等，分發給他們。

2. 預防措施

- 2.1 院方應依據本署就預防人類豬型流感擴散發出的最新指引及衛生署擬備的健康指引（這些資料可分別從本署網頁 www.swd.gov.hk及衛生署網頁 www.chp.gov.hk下載），制訂院舍的預防傳染病及應變措施，並把這些措施通知全體員工及服務使用者。
- 2.2 院方應不時提醒員工和服務使用者留意自己及其他服務使用者的健康狀況，如有不適，應立即通知院舍主管。院方應特別說明人類豬型流感的病徵，指出如服務使用者感到不適，尤其是發熱及／或出現咳嗽和打噴嚏等呼吸道病徵，便應戴上口罩，由院方安排他們到特定的地方或獨立房間休息（該特定的地方或獨立房間應有良好的通風，可供妥善棄置個人和醫療廢物的裝置及基本的洗手設施），避免參加室內或室外的集

體活動，而他們的照顧者亦應戴上口罩。如這些服務使用者感到不適，院方便應立即送他們到附近診所診治；如他們感到嚴重不適，則應送他們到附近醫院的急症室診治。院舍員工如感到不適，院方應鼓勵他們求診及留在家中休息。

- 2.3 院方應定期為有表達困難的服務使用者量度體溫。遇有特別情況，例如有呼吸道感染病徵的員工及服務使用者人數不尋常地增加時，應立即通知衛生署衛生防護中心及本署相關服務科／牌照事務處（見第5.2段）。
- 2.4 員工在執行工作時，應根據護理程序的風險和服務使用者的身體狀況，配備適當的防護裝備(如口罩及手套)。而院舍應儲備適當的個人防護裝備供員工使用。
- 2.5 院舍所有範圍（包括活動室）均應保持環境清潔及空氣流通。要經常打開窗戶；如用空調，應經常清洗隔塵網。員工及服務使用者常觸摸的物品和器材，例如家具及復康器材，應定期用一份家用漂白水混和99份清水拭抹，而金屬物品則應以70%濃度酒精消毒。如院方安排院車接送服務使用者，亦應同樣確保院車車廂清潔衛生。
- 2.6 洗手間應備梘液及乾手設施，不應用公共毛巾，並張貼指示，要求員工及服務使用者用梘液洗手，以免受到感染。
- 2.7 舉行集體活動時，須考慮場地要空氣流通，不宜擠迫，並應勸諭有呼吸道病徵的員工及服務使用者避免參加活動。所有器材和遊戲組合使用後，應徹底清潔才收起或讓其他小組使用。
- 2.8 備存訪客記錄、員工及服務使用者的健康／病歷記錄、服務使用者的日常活動表、員工值勤表、院舍的樓面平面圖，以及預先徵求員工、服務使用者及其家屬同意可披露個人資料，例如姓名及電話號碼，以備有需要時交衛生署調查及跟進。

3. 如院舍的服務使用者、員工或訪客中有人類豬型流感病例

- 3.1 為使疫情的擴散盡量減少及保障公共衛生，人類豬型流感患者須在醫院接受隔離和治療。如院舍的服務使用者、員工或訪客中有人類豬型流感病例，院舍應立即通知衛生署衛生防護中心及本署相關服務科／牌照事務處。
- 3.2 如衛生署衛生防護中心須進行調查及追蹤與患者接觸過的人士，院舍應與署方合作：
- 3.2.1 提供所需詳情，包括與該患者接觸過的服務使用者、員工和訪客的詳細資料、服務使用者的健康記錄、服務使用者的日常活動表、員工值勤表及其病假記錄，及院舍的樓面平面圖。
- 3.2.2 安排衛生署人員會見服務使用者/員工。
- 3.2.3 協助衛生署人員視察院舍及進行其他適切行動，以便署方了解染病途徑、傳播範圍和所需的控制措施。
- 3.3 為控制疫情，衛生署可能會要求曾與患者接觸過的人士(緊密接觸者或社交接觸者)*接受醫學監察，以及檢疫或服用預防流感藥物。醫學監察及檢疫一般為期7天（由最後已知的接觸日起計算），並會因應最新的科學證據而予以檢討。緊密接觸者在醫學監察期間，應佩戴口罩和保持良好的個人和環境衛生。

* 曾與患者有接觸人士的分類

1. 緊密接觸者

緊密接觸者是指曾照顧患者、與患者同住、或曾經接觸到患者的呼吸道分泌物或體液的人士。與患者有緊密接觸的人士包括曾經照顧患者而沒有使用適當個人防護裝備的護理人員。

2. 社交接觸者

社交接觸者是指曾接觸患者，而又不符合緊密接觸者定義的人士。

- 3.4 如衛生署認為該名服務使用者宜在院舍內接受隔離，院方應勸諭其家屬／照顧者避免到院舍探訪，並應提供電話等其他途徑，讓家屬可與接受隔離的服務使用者聯絡。如認為確有需要到院舍探訪，院方應通知衛生署，並向其家屬解釋這次探訪的危險性，而家屬亦應採取預防感染措施，例如使用適當的個人防護裝備及探訪前後即時洗手等。院方應備存這些到訪者的名單及他們的日間聯絡電話。至於其他非接受隔離的服務使用者可否參加活動及回家度假，以及院方是否應限制家屬／照顧者探訪，衛生署會在這方面提供意見。
- 3.5 院方應清洗和消毒院舍範圍及常用設施，第一次可使用一份家用漂白水混和49份清水清潔和消毒（金屬物品應以70%濃度酒精消毒），其後則每日用一份家用漂白水混和99份清水清潔和消毒。金屬表面，可用70%酒精消毒。此外，院方亦應提醒院舍全體員工及服務使用者採取上文第2段所述的預防措施。
- 3.6 院方應配合和遵從衛生署衛生防護中心的指示，監察服務使用者和員工的健康狀況，包括每日兩次為接受醫學監察的員工／服務使用者量度及記錄體溫。若發現他們身體不適，例如出現發燒、呼吸道感染病徵或腹瀉等，院方應通知衛生署。
- 3.7 如果衛生署建議員工／服務使用者服用預防病毒藥物以預防感染，院舍應監察須服用預防流感藥物的員工／服務使用者是否遵從指示服用藥物。
- 3.8 院方應在當眼位置張貼告示，提醒員工及服務使用者，假如他們被識別為在院舍以外地方可能曾經接觸人類豬型流感患者，即使沒有出現病徵，亦須立即通知院方。院方如透過其他渠道得知有員工或服務使用者被識別為緊密接觸者／社交接觸者，應與有關的員工／服務使用者核實消息。在取得員工書面同意衛生署向院方發放有關資料後，院方亦可向衛生署求證。其後，院方應依據上文第3.2段的規定採取行動。

3.9 院方應在院舍當眼位置張貼告示，通知院舍全體員工、服務使用者及其家屬／照顧者，讓他們了解情況以釋疑慮。院舍應發出以下兩封信件：

	對象	內容	備註
1.	接受隔離的服務使用者的家屬／照顧者	(1) 說明作出隔離的原因。 (2) 如服務使用者在院舍內接受隔離，應勸諭他們在隔離期間不要到院舍探訪。提供其他途徑，讓他們可與服務使用者聯絡。	信件樣本由本署提供（見附件一至三）。院方可斟酌實際情況，加以增刪、修訂。
2.	其他服務使用者的家屬／照顧者	(1) 通知他們有關的情況。 (2) 說明如衛生署作出評估後認為有需要，可能會限制院舍的部分活動。 (3) 如服務使用者獲准回家，提醒家屬或照顧者留意服務使用者的健康狀況，如有任何病徵，應即時求診及通知院方和衛生署。	

3.10 在監察期間，院方應安排全體員工及服務使用者戴上口罩，同時不應安排院舍以外的訓練／工作及回家度假等活動。院方應密切留意其他員工／服務使用者的健康狀況。任何員工或服務使用者如出現人類豬型流感病徵，例如發熱或呼吸道病徵，便應戴上口罩，避免參與集體活動和與其他服務使用者密切接觸，並通知院方和即時求診。有關服務使用者應由指定的員工照顧。

3.11 員工及服務使用者如有精神或心理壓力，院方應加以輔導。

4. 醫學監察期屆滿

4.1 如衛生署認為有需要延長醫學監察期，院方須視乎情況所需，通知本署相關服務科／牌照事務處、服務使用者及其家屬／照顧者。

4.2 如醫學監察期屆滿，而院舍內其他人士均沒有人類豬型流感病徵，院舍活動便可如常進行。

4.2.1 院舍一切活動照常，包括日間訓練、出外工作及回家度假。但院方仍應密切留意所有員工及服務使用者的健康狀況，如情況有異，應立即通知衛生署及本署相關服務科／牌照事務處。

4.2.2 院方應按衛生防護中心的指示，清洗和消毒院舍範圍及常用設施。此外，院方亦應提醒院舍全體員工及服務使用者採取預防措施。

4.2.3 通知全體服務使用者及家屬／照顧者有關情況，藉以釋除他們的疑慮，同時提醒家屬要注意服務使用者的健康狀況。

4.2.4 遇有特別情況，院方應通知衛生署及本署相關服務科／牌照事務處。

5. 支援／查詢

5.1 衛生署

衛生防護中心	: 2477 2772
衛生防護中心網頁	: www.chp.gov.hk
中央健康教育組 (衛生署24小時健康教育錄音熱線)	: 2833 0111
衛生署網頁	: www.dh.gov.hk

5.2 社會福利署

社會福利署24小時電話熱線	: 2343 2255
幼兒中心督導組查詢電話	: 2835 2016
安老院牌照事務處查詢電話	: 2961 7211
藥物倚賴者治療中心牌照事務處查詢電話	: 2116 3592
家庭及兒童福利科查詢電話	: 2892 5177
青年及感化服務科查詢電話	: 2892 5130
康復及醫務社會服務科查詢電話	: 2891 6379
(各服務科／牌照事務處接聽查詢時間： 星期一至五：上午8:45 – 下午1:00 下午2:00 – 下午6:00)	
社會福利署網頁	: www.swd.gov.hk

5.3 「人類豬流感」二十四小時情緒輔導熱線 (於2009年5月4日起服務，初步為期六個月)

香港明愛向晴軒	: 3162 8883
東華三院芷若園	: 2455 5859

由院方向須接受隔離
的服務使用者家屬／照顧者發出的信件樣本

<姓名>先生／女士：

根據衛生署的規定，在人類感染人類豬型流感個案中，被識別為緊密接觸者／社交接觸者*，或須接受隔離。你的<服務使用者與收信人的關係>被識別為可能緊密接觸者／社交接觸者*，現須按衛生署的評估及規定，由即日起至<日期>止，在<本院舍／隔離營>接受醫學監察及檢疫／服用預防流感藥物。同時，院方已按衛生署的指示，徹底清洗和消毒院舍範圍。

<如服務使用者須在院舍接受監察及檢疫>爲了盡量減低互相傳染的機會，請避免到院舍探訪。你可以透過<提供一個聯絡途徑>與你的<服務使用者與收信人的關係>聯絡。

如有查詢，請致電<院舍電話號碼>，與我們聯絡。

<院舍>主管<姓名>
<負責人簽署>

二零零九年____月____日

* 曾與患者有接觸人士的分類

1. 緊密接觸者

緊密接觸者是指曾照顧患者、與患者同住、或曾經接觸到患者的呼吸道分泌物或體液的人士。與患者有緊密接觸的人士包括曾經照顧患者而沒有使用適當個人防護裝備的護理人員。

2. 社交接觸者

社交接觸者是指曾接觸患者，而又不符合緊密接觸者定義的人士。

致所有其他服務使用者家屬／照顧者的信件樣本

各位家屬／照顧者：

我們得悉本院舍有一名〈員工／服務使用者〉在人類感染人類豬型流感個案中，被識別為緊密接觸者／社交接觸者*。為了防止疾病在院舍內擴散和確保其他人的健康和​​安全，衛生署已要求該名人士在〈家中／本院舍／隔離營〉接受醫學監察及檢疫／服用預防流感藥物，直至〈日期〉為止。與此同時，我們已按衛生署的指示，採取預防措施以加強院舍的清潔工作。

在此期間，本院舍將繼續運作，但視乎衛生署批准與否，回家度假及家屬探訪等活動可能會受到限制。如有查詢，請致電〈院舍電話號碼〉，與我們聯絡。

現再次呼籲各位家屬／照顧者採取下列預防人類豬型流感感染的措施：

- 用正確方法洗手，保持雙手清潔。如雙手沒有明顯污垢，可用酒精搓手液消毒。
- 避免觸摸口鼻或眼睛。
- 如雙手被呼吸道分泌物污染，例如打噴嚏或咳嗽後，應立即用梘液洗手。
- 打噴嚏或咳嗽時，應遮掩口鼻。
- 不要隨地吐痰，應將口鼻分泌物用紙巾包好，棄置於有蓋垃圾箱內。
- 有呼吸道感染徵狀或發燒時，應戴上口罩，並及早求醫。
- 若出現流感樣病徵，切勿上班或上學。

*

曾與患者有接觸人士的分類

1. 緊密接觸者

緊密接觸者是指曾照顧患者、與患者同住、或曾經接觸到患者的呼吸道分泌物或體液的人士。與患者有密切接觸的人士包括曾經照顧患者而沒有使用適當個人防護裝備的護理人員。

2. 社交接觸者

社交接觸者是指曾接觸患者，而又不符合緊密接觸者定義的人士。

家屬如欲查詢更多有關人類豬型流感的資料，可致電2833 0111（衛生署熱線）或2343 2255（社會福利署熱線）。

<院舍>主管<姓名>
<主管簽署>

二零零九年____月____日

致所有其他服務使用者家屬／照顧者信件樣本

各位家屬／照顧者：

本院舍於____月____日收到衛生署通知，院舍的一名<員工／服務使用者>被列作感染人類豬型流感個案患者。該名人士最近一次留在院舍是在<日期>。

為避免人類豬型流感在院舍擴散，衛生署決定安排本院的所有服務使用者，由即日起至最早<日期>為止，留在院舍接受醫學監察及檢疫／服用預防流感藥物。院舍會在醫學監察期屆滿後回復正常運作。於此期間，本院全體員工及服務使用者均須戴上口罩，而本院舍亦會暫停安排院舍以外的訓練、工作及回家度假等活動。為盡量減低互相傳染的機會，請避免到院舍探訪。你可以透過<提供一個聯絡途徑>與在院舍隔離的家屬聯絡。院方亦已按衛生署的指示，消毒院舍所有地方。

如你或你的家屬於<日期>至<日期>期間曾到訪本院舍，請致電（電話號碼：_____）通知我們。如出現任何呼吸道感染病徵，請即時求診並立即通知我們和衛生署（電話號碼：_____ [由衛生防護中心的負責人提供]）。

本院舍會與衛生署繼續密切留意院舍員工及服務使用者的健康狀況，並於____月____日上午／下午_____時在本院舍（地點_____）舉辦健康講座，向員工及／或服務使用者提供健康指導，讓他們了解事件。

<院舍>主管姓名

<主管簽署>

二零零九年____月____日